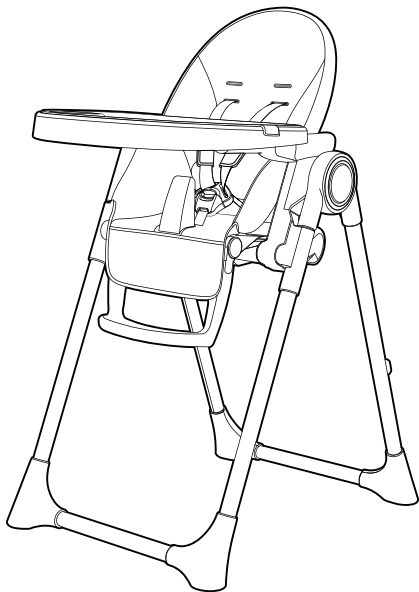


infanti®

CADEIRA DE REFEIÇÃO PEPPER

0 meses - 18 kg

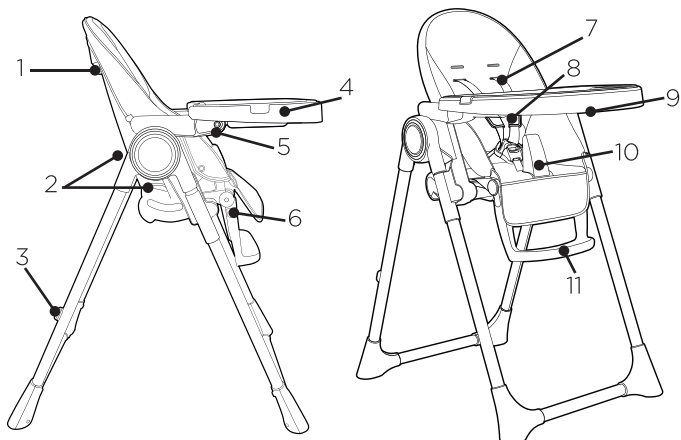


Leia este manual com atenção e guarde para futura referência

Lea este manual con atención y guárdelo para futura referencia

HE010

Apresentação | Presentación

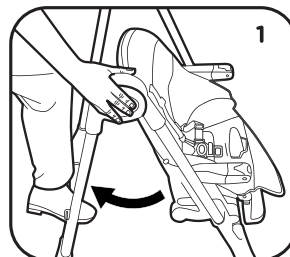


1. Ajuste do ângulo do encosto
2. Ajuste de altura do assento
3. Ganchos de bandeja
4. Bandeja
5. Trava da bandeja
6. Ajuste do ângulo do apoio de pé
7. Cinto de segurança
8. Protetores de ombro
9. Alavanca da bandeja
10. Entrepernas
11. Apoio de pés

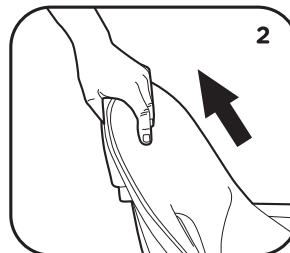
1. Ajuste del ángulo del respaldo
2. Ajuste de la altura del asiento
3. Ganchos para bandeja
4. Bandeja
5. Bloqueo de bandeja
6. Ajuste del ángulo del reposapiés
7. Cinturón de seguridad
8. Protectores de hombro
9. Palanca de la bandeja
10. Entrepierna
11. Reposapiés

ESTA CADEIRA DE REFEIÇÃO ALTA ESTÁ DE ACORDO COM A NORMA ABNT NBR 15991:2011

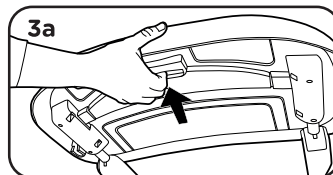
Montagem | Ensamble



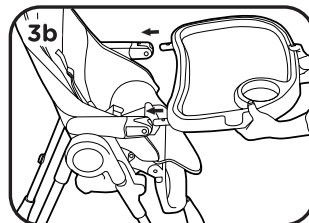
1. Abra a cadeira de refeição desdobrando as pernas, até que trave.
 2. Puxe para levantar o encosto ao máximo.
 3. Por baixo da bandeja, encontre a trava e pressione.
- Mantenha a trava pressionada e encaixe a bandeja.



1. Abra la silla comedor desplegando las patas hasta que se bloquee.



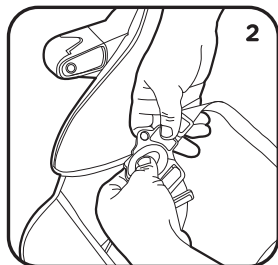
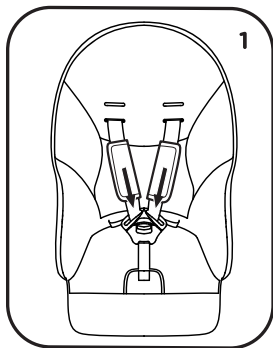
2. Tire del respaldo para levantarlo tanto como sea posible.
3. Busque por debajo de la bandeja el pestillo y presiónelo.



- Mantenga pressionado el pestillo y cierre la bandeja.

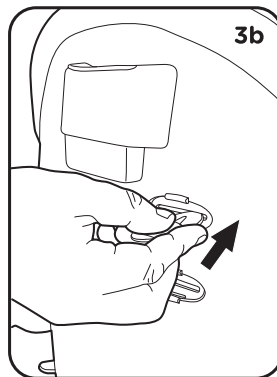
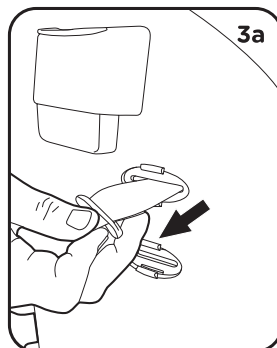
Cinto de Segurança

1. Para fechar, encaixe as fivelas no centro, até ouvir um som de “clique”.
2. Para abrir, pressione o botão no meio e solte ambos os lados da fivela.
3. O cinto de segurança possui 2 opções de altura.
 - Para trocar a altura do cinto, solte as tiras de ombro, por trás do encosto e passe pelas aberturas para a frente.
 - Passe as tiras para trás na altura adequada ao bebê.
 - (Nota: o cinto de segurança sempre deve ser usado ao utilizar a cadeira.)



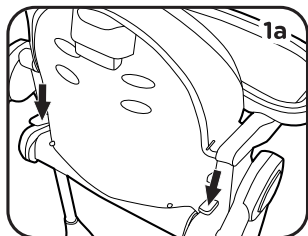
Cinturón de Seguridad

1. Para abrochar, encaje las hebillas en el centro hasta que escuche un sonido de “clic”.
2. Para desabrochar, presione el botón en el medio y suelte ambos lados de la hebilla.
3. El cinturón de seguridad tiene 2 opciones de altura.
 - Para cambiar la altura del cinturón, suelte las correas de los hombros, detrás del respaldo y sáquelas por las aberturas hacia delante.
 - Vuelva a pasar las correas por las aberturas de la altura adecuada para el bebé.
 - (Nota: el cinturón de seguridad siempre debe llevarse puesto cuando se utiliza la silla).



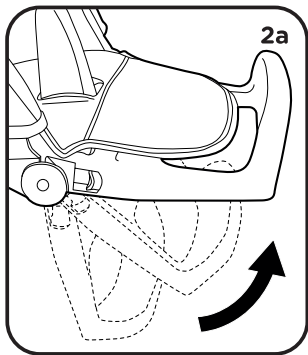
Uso

1. Ajuste de altura: Para ajustar a altura, pressione as duas travas, localizadas nas laterais atrás do encosto, e deixe-o descer para uma das 7 posições. Para subir, não é necessário apertar nenhum botão, basta puxar.



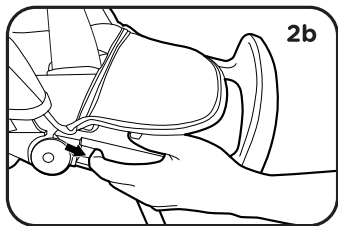
2. Apoio dos pés: O ângulo do apoio de pés pode ser ajustado em 3 posições.

- Pressione os botões nas laterais para abaixar o apoio de pés. Para levantar o apoio de pés não é necessário apertar os botões.

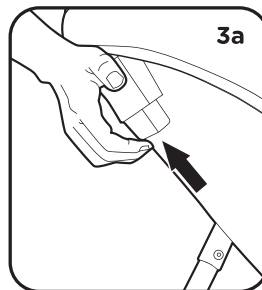


3. Inclinação do encosto: Pressione a trava atrás do encosto para ajustar a inclinação da cadeira.

- A cadeira possui 5 posições de inclinação. (a posição mais inclinada deve ser usada como cadeira de descanso)



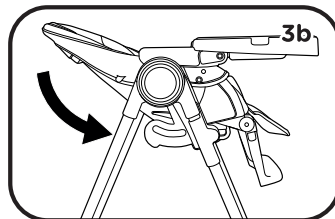
4. Ajustes da bandeja: A bandeja pode ser ajustada em 2 posições, pressione a alavanca e puxe para frente ou empurre para trás (Os sinalizadores em vermelho indicam que a bandeja está



1. Ajuste de altura: Para ajustar la altura, presione los dos pestillos, ubicados a los lados detrás del respaldo, y déjelo bajar a una de las 7 posiciones. Para subir el respaldo, no es necesario presionar ningún botón, basta tirar del mismo.

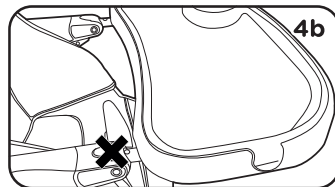
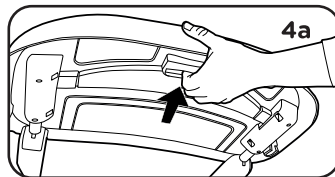
2. Reposapiés: El ángulo del reposapiés se puede ajustar en 3 posiciones.

- Presione los botones a los lados para bajar el reposapiés. Para subir el reposapiés no es necesario presionar los botones.



3. Inclinación del respaldo: presione el pestillo detrás del respaldo para ajustar la inclinación de la silla.

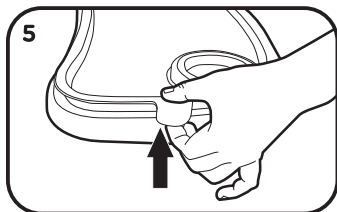
- La silla tiene 5 posiciones de inclinación (la posición más inclinada debe usarse como silla de descanso)



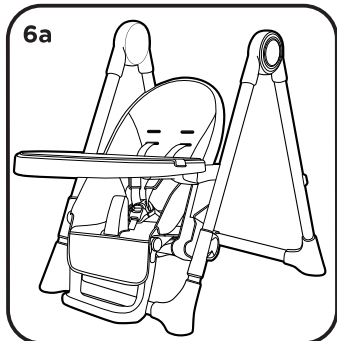
4. Ajustes de la bandeja: La bandeja se puede ajustar en 2 posiciones, presione la palanca y tire hacia adelante o hacia atrás (los señalizadores rojos

destravada, e não deve ser usada nesta posição).

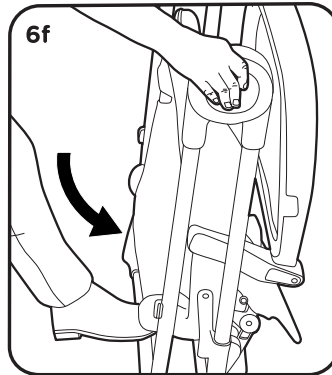
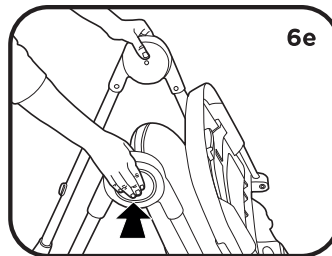
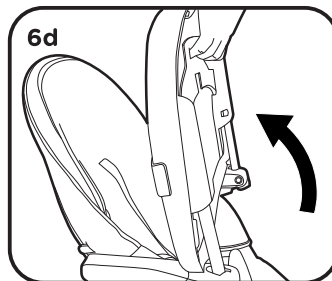
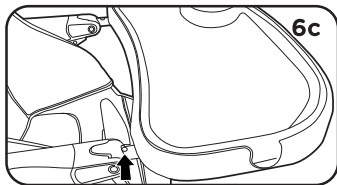
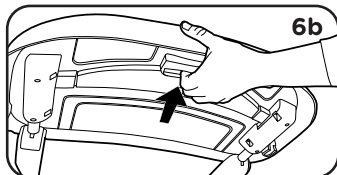
5. Bandeja dupla: A cadeira possui uma bandeja extra, para facilitar a limpeza, remova a bandeja superior pressionando suas travas nas laterais.



6. Fechamento: Para um modo mais compacto, deixe o assento na altura mais baixa.



- Para levantar a bandeja, primeiro pressione a alavanca de ajuste.
- Puxe a bandeja para frente até visualizar as guias vermelhas.
- Mantenha a alavanca pressionada e levante a bandeja.
- Mantenha os botões nas laterais pressionados.
- Empurre até a aproximar as pernas da cadeira.



indican que la bandeja está desbloqueada y no debe usarse en esta posición).

5. Bandeja doble: La silla tiene una bandeja extra, para facilitar la limpieza, retire la bandeja superior presionando sus cierres en los laterales.

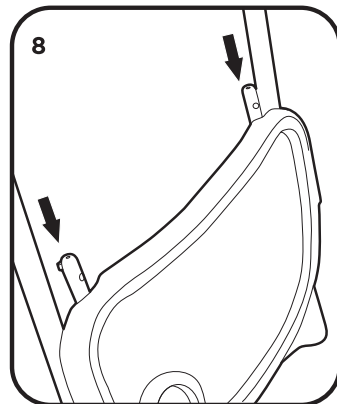
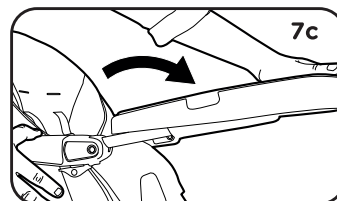
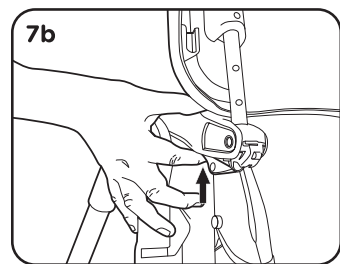
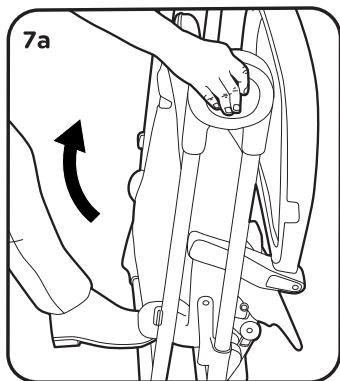
6. Plegado: para un modo más compacto, deje el asiento a la altura más baja.

- Para levantar la bandeja, primero presione la palanca de ajuste.
- Tire de la bandeja hacia adelante hasta que vea las guías rojas.
- Mantenga la palanca presionada y levante la bandeja.
- Mantenga presionados los botones de los lados.
- Empuje y junte las patas de la silla.

7. Abertura: Para abrir não é necessário apertar os botões, basta afastar as pernas.

- Para abaixar a bandeja, localize a trava na lateral
- Mantenha pressionada e desça a bandeja.

8. Se preferir, remova a bandeja e encaixe nos ganchos da bandeja na parte traseira da estrutura.



7. Despliegue: para desplegarla no es necesario presionar los botones, solo separe las patas.

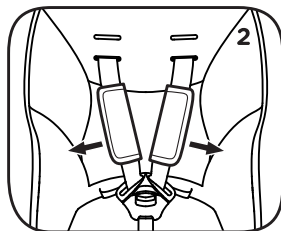
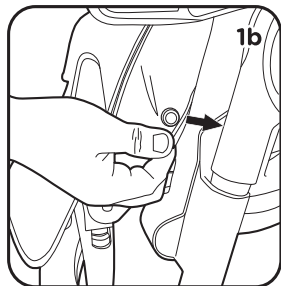
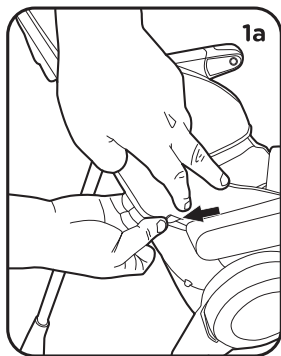
- Para bajar la bandeja, ubique el pestillo en el lateral
- Manténgalo presionado y baje la bandeja

8. Alternativamente, retire la bandeja y encájela en los ganchos de la bandeja en la parte posterior del marco.

Limpeza e Manutenção

- É possível remover a capa da estrutura da cadeira de refeição para facilitar sua limpeza.

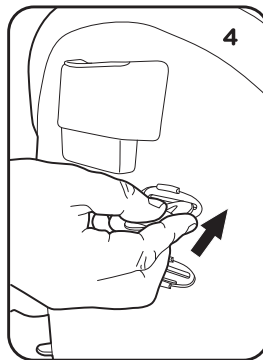
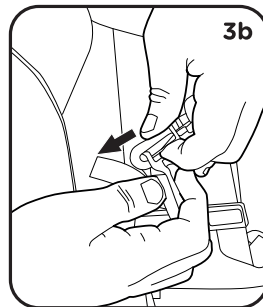
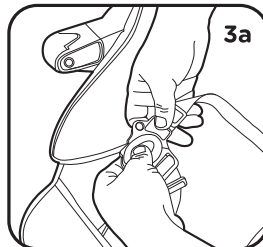
1. Para remover a capa, solte os ganchos nas laterais da cadeira.
- Em seguida, solte os botões nas laterais, próxima ao apoio de pés.
2. Solte os velcros dos protetores de ombro, para retirá-los.
3. Pressione o botão da fivela para soltar as tiras do cinto.
- Solte os ganchos que prendem as tiras de ombro à fivela.
4. Puxe as tiras de ombro por trás da cadeira e passe pela abertura para a frente.
- Por último, puxe a capa por cima para retirar da estrutura do encosto.



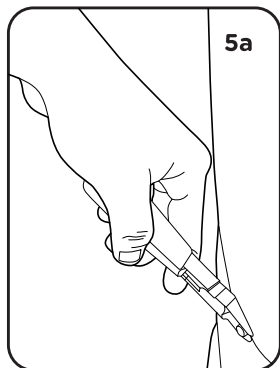
Limpieza y Mantenimiento

- Es posible quitar la funda de la estructura de la silla comedor para facilitar su limpieza.

1. Para quitar la funda, sepárela de los ganchos a los lados de la silla.
- Luego suelte los botones a los lados cerca del reposapiés.
2. Separe las correas de velcro de los protectores de hombro para quitarlos.
3. Presione el botón de la hebilla para soltar las correas del cinturón.
- Suelte los ganchos que sujetan las correas de los hombros a la hebilla.
4. Tire de las correas de los hombros por detrás de la silla y páselas por las aberturas.
- Finalmente, tire de la funda hacia arriba para quitarla del marco del respaldo.



- Nota: as tiras inferiores dos cintos estão presas na cadeira por parafusos. Para retirá-las será necessário o uso de uma chave de fenda e um alicate. (não inclusos)

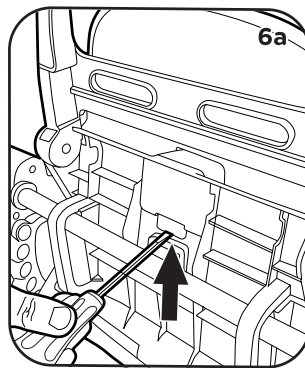
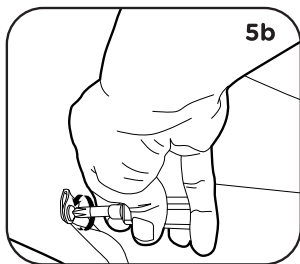


5. Utilize o alicate para segurar a base do parafuso nas costas da cadeira.

- Com a chave de fenda desprendea os parafusos.

6. É possível remover o apoio entrepernas.

- Pela parte de baixo da cadeira e com auxílio de uma chave de fenda, pressione e destrave o entrepernas.

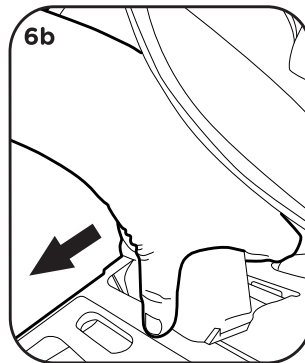


- Nota: Las correas inferiores se sujetan a la silla mediante tornillos. Para quitarlos será necesario utilizar un destornillador y alicates (no incluidos)

5. Use los alicates para sujetar la base del tornillo al respaldo de la silla.

6. Con el destornillador, afloje los tornillos.

- Por debajo de la silla y con la ayuda de un destornillador, presione y desbloquee el apoyo de la entrepierna.



-
- A cadeira de refeição deve ser limpa regularmente depois das refeições. Ao cair líquidos ou alimentos, limpe a capa da cadeira e a bandeja imediatamente para evitar manchas.
 - A bandeja e a estrutura devem ser limpas com pano úmido e sabão neutro. A capa pode ser lavada conforme instruções abaixo.
 - Não coloque a cadeira na exposição ao sol por muito tempo.
 - Verifique sempre se não há peças faltando ou quebradas. Nunca use produtos abrasivos ou corrosivos.



1. Lavar manualmente/temperatura máxima de 40 °C
2. Não alvejar/não branquear
3. Não secar em tambor
4. Não passar a ferro e/ou não vaporizar
5. Não limpar a seco

-
- La silla comedor debe limpiarse regularmente después de las comidas. Al derramar líquidos o alimentos, limpie la cubierta de la silla y la bandeja de inmediato para evitar que se manchen.
 - La bandeja, el marco y la cubierta deben limpiarse con un paño húmedo y jabón suave.
 - No coloque la silla al sol durante mucho tiempo.
 - Compruebe siempre que no falten piezas o estén rotas. Nunca use productos abrasivos o corrosivos.



1. Lavado a mano / temperatura máxima 40 °C
2. No blanquear
3. No centrifugar
4. No planchar ni vaporizar
5. No limpiar en seco

Avisos de segurança

**IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E
GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.**

CADEIRA DE DESCANSO

ATENÇÃO! Este produto, utilizado como cadeira de descanso, foi concebido para ser utilizado do nascimento até 9 kg.

ATENÇÃO! Não utilize o produto como cadeira de descanso quando a criança é capaz de ficar sentada sozinha.

ATENÇÃO! Esta cadeira de descanso não foi concebida para um período de sono prolongado. A cadeira de descanso não

substitui o berço, se a criança precisa dormir é importante colocá-la num berço adequado.

ATENÇÃO! PERIGO DE ESTRANGULAMENTO: nunca deixe a criança na cadeira de descanso com os cintos largos ou desapertados.

CADEIRA DE REFEIÇÃO

ATENÇÃO! Nunca deixe a criança sozinha na cadeira e sem a supervisão de um adulto.

ATENÇÃO! Utilize sempre o cinto de segurança.

ATENÇÃO! Esta cadeira alta não pode ser utilizada por crianças com peso acima de 18 kg.

ATENÇÃO! Assegure-se de que todos os dispositivos de travamento estejam acionados antes do uso e que o cinto de segurança esteja corretamente afivelado.

ATENÇÃO: Esteja ciente do risco de chama **ABERTA** e outras fontes de calor, **TAIS COMO AQUECEDORES ELÉTRICOS, AQUECEDORES A GÁS ETC. NAS PROXIMIDADES DA CADEIRA.**

ATENÇÃO! NÃO PODEM SER UTILIZADOS ACESSÓRIOS NÃO APROVADOS PELO FABRICANTE.

Atenção! Utilize somente acessórios vendidos ou aprovados pelo fabricante. a utilização de outros acessórios pode ser perigosa.

Atenção! Não pendure nenhum peso na cadeira.

ATENÇÃO! Não utilize a cadeira se houver algum elemento danificado ou em falta.

ATENÇÃO! Mantenha as embalagens fora do alcance da criança para evitar riscos de asfixia.

ATENÇÃO: A cadeira só deve ser usada por crianças que já conseguem sentar sozinhas.

Registro

Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contata-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

1. Visite o endereço <http://www.infanti.com.br/registro>
2. Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como Cadeira de Refeição Pepper HE010, Infanti
3. Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR

www.infanti.com.br/atendimento

Garantia

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 1 ano a partir da data da compra, efetuada no Brasil. Para estender a garantia de forma gratuita por mais 1 ano (totalizando 2 anos), solicitamos que, em até 1 ano a partir da data da compra, o produto seja registrado em nosso site: www.infanti.com.br/registro

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação, a Infanti reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas, procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Saiba mais em: www.infanti.com.br/termos-de-garantia

Validade indeterminada.

Avisos de seguridad

IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y
GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS

SILLA DE DESCANSO

¡ATENCIÓN! Este producto, utilizado como silla de descanso, está diseñado para ser utilizado desde el nacimiento hasta los 9 kg.

¡ATENCIÓN! No utilice el producto como silla de descanso cuando el niño pueda sentarse solo.

¡ATENCIÓN! Esta silla de descanso no está diseñada para dormir durante un período prolongado. La silla alta no sustituye a la cuna, si

el niño necesita dormir es importante ponerlo en una cuna adecuada.

¡ATENCIÓN! PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN: Nunca deje al niño en el asiento para niños con los cinturones de seguridad flojos o desabrochados.

SILLA COMEDOR

¡ATENCIÓN! Nunca deje al niño solo en la silla y sin la supervisión de un adulto.

¡ATENCIÓN! Utilice siempre el cinturón de seguridad.

¡ATENCIÓN! Esta silla alta no puede ser utilizada por niños que pesen más de 18 kg.

¡ATENCIÓN! Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén accionados antes de su uso y de que el cinturón de seguridad esté correctamente abrochado.

ATENCIÓN: Tenga en cuenta el riesgo de una llama ABIERTA y otras fuentes de calor, COMO CALENTADORES ELÉCTRICOS, CALENTADORES DE GAS, ETC. CERCA DE LA SILLA.

¡Atención! LOS ACCESORIOS NO APROBADOS POR EL FABRICANTE NO PUEDEN UTILIZARSE.

¡Atención! Utilice solo accesorios vendidos o aprobados por el fabricante. el uso de otros accesorios puede resultar peligroso.

¡Atención! No cuelgue ningún peso de la silla.

¡ATENCIÓN! No use la silla si algún elemento está dañado o falta.

¡ATENCIÓN! Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños para evitar riesgos de asfixia.



Av. Nilo Peçanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes - RJ
CEP 28030-035

Importado por
COMPANHIA DOREL BRASIL
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem: China
Todos os direitos reservados. As
ilustrações podem diferir do produto

País de Origen: China
Todos los derechos reservados
Imágenes referenciales

Representante exclusivo en:

Chile:

Dorel Juvenile Chile S.A
Avenida El Retiro 9800,
Parque Los Maitenes Sur,
Pudahuel Santiago - Chile
Teléfono: (562) 2497 1500
www.infanti.cl - www.dorel.cl

Colombia:

Baby Universe S.A.A.
Avenida 19 No. 103-43
Bogotá - Colombia
Teléfono: (571) 6115961
Fax: (575) 353 1087
www.infanti.com.co

**Panamá, Centro América,
Caribe, Ecuador y Venezuela:
Best Brands Group**

Avenida Balboa
Centro Comercial Bay Mall
Technology Plaza
Planta Baja - Local # 4
Teléfonos: 507-3002882/83/84
Fax: 507-3002885

**Perú: Comexa
Comercializadora Extranjera
S.A. Sucursal Del Perú**

Los Libertadores 455
San Isidro - Lima Perú
Teléfono: 4413029

Puerto Rico: Eleven Eleven Corp.

PO Box 305 Cataño
PR 00963.0305
Teléfono: (787) 641 1100
Fax: (787) 641 1105

**Uruguay y Paraguay:
Allerton S.A.**

Veracuerto 3190, Montevideo
CP.:12100, Uruguay
Teléfono: (598) 2505 6666
e-mail: info@allerton.com.uy
Fb: facebook.com/InfantiUruguay